

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1981)
Heft: 1781

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IN THIS ISSUE

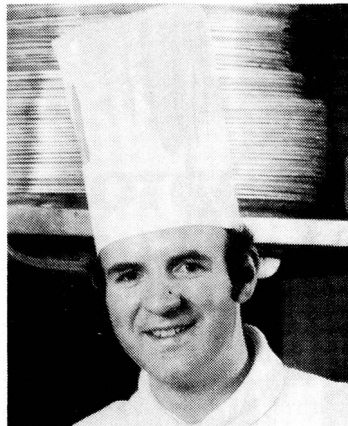


The hermit in the Ranft

- Page 4

Fresh new look at food

- Page 19



The arts Page 10
Economic World Page 11
Readers' letters Page 12
Swiss Holiday Scene Page 16

Switzerland's birthday Page 18
Art and the computer Page 27
Notiziario Bicantonale Page 28
Rubrique Romande Page 29

Swiss Observer



The journal of the Federation
of Swiss Societies in the UK

Managing Editor:
Derek Meakin

Advertisement Manager:
John Riding

Published by:
Europress Ltd
Europa House
68 Chester Road
Hazel Grove
Stockport SK7 5NY

Tel: 061-456 8383 (Administration)
Tel: 061-456 8500 (Advertising)
Telex: 665350 EUROPA-G

Annual subscription rate:
£6.90 (United Kingdom)
Sfr. 30.-- (Switzerland)

Founded in 1919 by Paul F. Boehringer

Consultative committee: Bernard
Simon (chairman), Oscar F. Boehringer,
Albert Kunz, Dr Alex Lang, Mrs
Mariann Meier, Derek Meakin and
the press attaché at the Swiss
Embassy.

COVER PICTURE: Dinghy sailing
is an ever popular sport on
the lake of Thun in the Bernese
Oberland.

falcon

LEISURE GROUP LIMITED

No 1 to Switzerland

Budget Break Flights

1 April to
31 October '81

| | | | |
|---|----------------|----------------|-----------------|
| GENEVA from GATWICK | £79 low season | £85 mid season | £89 high season |
| Day flights on Monday, Wednesday, Thursday, Friday + Sunday | | | |

| | | | |
|--|----------------|----------------|-----------------|
| ZURICH from GATWICK | £79 low season | £85 mid season | £89 high season |
| Day flights on Monday, Thursday, Friday + Sunday | | | |

| | | | |
|----------------------------------|----------------|----------------|-----------------|
| BASLE from GATWICK | £69 low season | £74 mid season | £79 high season |
| Day flights on Thursday + Sunday | | | |

SCHEDULED FLIGHTS — 1 April to 31 October

To GENEVA from HEATHROW from **£99** return
To GENEVA from MANCHESTER from **£118** return
To BASLE from HEATHROW from **£99** return
To BERNE from GATWICK from **£102** return
To ZURICH from HEATHROW from **£103** return
To ZURICH from MANCHESTER from **£118** return
To ZURICH from BIRMINGHAM from **£110** return

SPECIAL

To ZURICH from GATWICK — daily service from **ONLY £89** return
NB: Bookings can be made up to 5 days before departure date.

falcon
SWISS CITY TOURS

AITO
ATOL
1337BC



260a Fulham Road, London SW10 9EL
Reservations: 01-351 2191

Brazennose House,
Brazennose Street,
Manchester M2 5BH
Reservations: **061-831 7000**

5 Royal Exchange Square,
Glasgow G1
Reservations: **041-204 0242**